

FELVIDÉKI HIRLAP

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP.

Előfizetési ár: Egész évre 8 kor. * Félévre . . . 4 kor.
Negyedévre 2 kor. * Egyes szám ára 16 fill.

TELEFONSZÁM: 64.

Felolós szerkesztő:

DR. BÓHM ALADÁR.

Megjelenik minden **csütörtökön**
Szerkesztőség: Főutca 103. sz. * Kiadóhivatal: Főutca 36. sz.
Hirdetéseket felvesz a „Pannónia” nyomda-vállalat.

Az eperjesi Erzsébet-kórház tervpályázata.

A ki mostanában a városháza közgyűlési termébe betéved, élvezetes és tanulságos látványosságban gyönyörködhetik. Az ott közszemlére kitelt kórházi pályatervekre célunk s azért mondjuk, hogy betéved; mert ha a városi intéző körök a tervek kitévelét tágasabb körben hirdetik, úgy bizonyára számosabban ragadják meg az alkalmat azok megtekintésére.

Örömmel constatáljuk, hogy a pályázat határozottan magas színvonalon áll s a bírálóbizottság legalább három olyan terv közül választhat, melyek mindegyike kivétel esetén a várost egy kiválóan célszerű, modern középülethez juttatja. Lévény oly fontos és speciális intézményről szó, csak gratulálhatunk a városnak szerencséjéhez.

A nélkül, hogy a jury döntésének elébe akarnánk vágni, legyen szabad a beérkezett terveket a csupán egyszeri megtekintés benyomásának hatása alatt röviden ismertetni. — Könnyebben keresztülvihető s alaposabb lehetne ismertetésünk, ha a jury — amint az hasonló esetekben szokásos — a bírálati jegyzőkönyvet is kiállította volna.

A beérkezett kilenc terv között a fentebb érintett három értékes terven kívül van további három qualityásos, míg az utolsó három a minden tervpályázatnál előforduló „nép és katonaság.”

Nem követünk el hatásköri túllépést, ha kimondjuk a jurytól függetlenül, hogy a legjobb terv a „kettős veres kereszt” jeligés. Röviden a „geniális” jelzővel lehetne jellemezni; mert genialitás is kell ahhoz: annyi sokféle parancsoló kívánságot annyira majdnem tökéletesen megoldani, amint az tervezőnek sikerült.

A kórház bejáratát a Széchenyi- és Deák Ferenc utcák sarkára teszi s az épületcomplexu not átlósan helyezi el a telken.

Az összes helyiségek tengely körül szigoru symmetriával akként vannak elosztva, hogy szinte folytonos körforgalomban és fedett folyósókön közelíthetők meg. Mindamellott az egyes osztályok kellőleg el vannak egymástól különítve.

A helyiségek megvilágítása kitünő, de kétoldalról történvén félt, hogy a mi zord téli climánkat megsínylenék. A homlokzat a célnak megfelelően egyszerű, de az avatott kéz munkájának hangulata és bájja ömlik át rajta. Sajnos, a terv kivitele drágább lenne a többinél.

Szorosan nyomdokába lép előbbinek az „egyes veres kereszt” terv szerzője. Ez az épületet a Deák Ferenc-utca homlokában tengelybe helyezi. Előnye, hogy az épületet nem tagolja el annyira mint concurrens, de annak

folytán nem is oly áttekinthető. Egyébiránt a helyiségek elhelyezése, az egyes osztályok csoportosítása megfelelő, a megvilágítás kifogástalan. Homlokzata kevésbé sikerült, a rajta folytonosan ismétlődő függélyes vonalak monoton benyomást gyakorolnak az emberre. A „rajzolt kigyó” jeligéjű terv alaprajza már nem olyan szorosan összefüggő, mint előbbieké, de az osztályok csoportosítása sikerült. Legfőbb hibája, hogy a kórtermekbe való bejutás a nappali szobákon keresztül történik, mi ezek nyugodt használhatóságát károsan befolyásolja. Bár e hibák is eliminálhatók lennének némi körültekintéssel.

Homlokzata — izlés dolga!

Reméljük, a díj odaitelésénél a bíráló bizottság orvostagjait nem fogja a jelige befolyásolni az a babonás fellevés, hogy az e terv szerint létesített kórházban betegek talán inkább kigyó—gyulnak.

Nem rossz a „Humanizmus” jeligéjű terv dispositiója, megvilágítása, homlokzata is tetszetős, míg az „Anonymus” erendelő hibákban szenved: a kórházunknak nappali szobájuk nincs, a bujalkórós és női osztályt kellő elkülönítés nélkül egymás mellé helyezi.

Nehéz dió volt a „zöld kereszt” jeligés tervező részére a folyósók megvilágításának kérdése s ezt bizony feltöretlenül is hagyta. Homlokzatáról is azt hisszük, hogy alkotójának tetszhetik legjobban. A „hármás veres kör” látlára is több levegőért és világosságért kiáltunk.

Homlokzata ellenben tetszetős munka. Végül az „egy fillér bélyeg” jeligés tervet szerző maga a filléres bélyeg ráragasztásával dicséretes őszinteséggel mint leghivatottabb értékeli és hasonlóan zsenge stylusgyakorlat a „közkórház” jeligéjű pályaterv is. Ismertetésünket azzal a kívánsággal fejezzük be: vajha elsősorban a törvényszék, azután többi középületünk ily sikerült tervpályázatáról számolhatnánk be.

A társadalmi toleranciáról.

A tolerancia szónak nem jó fordítása a „türelmesség.” A türelmesség nem meríti ki a tolerancia fogalmát. Foglaltatik ebben a türelmességen kívül tisztelet a mások véleménye és szabad elhatározása iránt, elnézés mások gyengesége iránt, megtartóztatás a saját véleményünk megnyilvánítása tekintetében stb.

Tehát a tolerancia ily értelemben a társadalmi együttélés első feltétele és követelménye. E nélkül a bizonyos meghatározott helyen együtt élő egyesek érintkezése és békés kooperációja teljesen lehetetlen volna. Hajlam, temperamentum, műveltség és idegrendszer tekintetében, az egy társadalmi osztályhoz tartozó egyesek között is nagy különbség van, a mi az érintkezés alkalmával az egyes magaviseletében kifejezésre is jut, s ekként a többivel vagy a többinek nehá-

nyával szemben bizonyos differenciákat mutat. Már most, ha a tolerancia nem korlátozná a mi egyéniségünk tulajdonságainak szabad megnyilvánulását a többiek kedvéért, — és viszont nem korlátozná a többiek egyéni tulajdonságainak külső kifejezését az egy kedvéért, úgy bizonyára hare és háboru, békétlenség és veszekedés volna a társadalmi élet, mert teljesen alkalmatlan lenne azoknak a céloknak megvalósítására, melyeket esakis az egyesek kooperációja folytán az egyesített erő és akarat érhet el.

És esodálatos dolog! Hogy míg a társadalmi téren együtt élő művelt emberek minden egyéb tekintetben teljes, vagy kevésbé teljes tisztaságban gyakorolják a toleranciát, a politikai küzdelmek következtének alkalmával számúzvo lesz az s elfoglalja helyét a dulakodás.

Dulakodást mondunk és nem küzdelmet. Mert a küzdelem lehet nemes, sőt kell hogy az legyen. Midőn a tevékenység a kitűzött cél sikerének használni akar, a nélkül, hogy rontani, károsítani akarná azokat, a kik egy szemben álló célért küzdenek. A dulakodás soha sem lehet nemes. A hol az ellentétes álláspont támogatóinak jóhiszeműségén, becsületén, jellemén akarnak sárgóböckkel foltot, piszkos körömmel sebet ejteni az nem nemes dolog; s még hozzá nem is okos, mert az, hogy az egyik, vagy másik elv mellé sorakozó férfiak közül X-nek vagy Y-nak milyen a jelleme? — semmiféle bizonyítékot nem képez, a küzdelem tárgyának jóság, vagy rosszúsága mellett. A fáklya világitani fog, ha a legfeketébb Afrika szereszen lakója tartja is a kezében; a fadorong azonban nem, s nem is lesz fáklya soha, ha hófehérbe öltözött szűz emeli is.

De hát ez már így szokás. Bár igazán szármalmas látványt nyujt, midőn rangtársak sőt kartársak egy néznek egymásra, mint ellenségek. Kár hézagokat teremteni a kellemes érintkezés terén, melyeknek egybeforasztása sokkal nehezebb feladat.

Virágot az ablakokba!

Városspépítés című mult heti cikkünkben felhívtuk a közönséget, hogy városunknak virágos mezbe öltözésében közreműködjék. A megpendített eszme mindenfelé viszhangra és helyeslésre talált. Számos főutcazi ablakban meg is jelentek már a tavasz illatos hirnökei, több háznak frontjára alkalmaztak már díszes párkányrácsokat.

A kivitel és siker érdekében szükségesnek tartanók, hogy a városi hatóság, vagy a városzpépítő egylet vegye kezébe a dolgot. Az gondoskodjék kellő számú ablakrács, párkányláda és eszerépvirág beszerzéséről és közvetítse a közönségnek olcsó árban. Tömeges megrendelésnél az árak felette redukálódnak. Mily szép dolog lenne, ha a városháza erkélye, a vármegyeháza, a postapalota, kórház, s a többi középületek ablakai virágdíszben pompáznának. A házak disztésén kívül Kassa városának külföldről meghonosított mintájára a villamos lámpaoszlopok virágkosarakkal lefutó, vagy felkuszó „nővényekkel” volnának díszítendők, miáltal az izléstelen faoszlopok bántó hatása is ellensúlyozható volna.

A hatóság agilitása azonban nehezen forralható fel, gépezete lomhán mozog. Attól nem sokat várhatunk. Felbuzdult közönségünk kitartó telkesedésére van tehát szükség. Ne lohadjon le, hanem terjedjen, erősödjék a felszított érdeklődés!

Sokan érdeklődnek a virágkultusz iránt, de nem tudják annak alkalmazási módját. A virággal való díszítésnél a legfontosabb a virág. De a virág megélhetésére fontos az égtáj, hőmérsékleti viszonyok stb. Eppen ezért meg kell válogatnunk azon növényeket, amelyek a város klímájához a legalkalmasabbak. Igen hálás és olesó virág a Pelargonium, másképen „muskátlí“, melynek színe, levelei igen élénkek és az egész virág formájára nézve is igen magyaros.

Ajánlhatók még a Petunia, a forráságot és napfényt jól bíró, nyári növény; szépen díszít. A Sarkantyuka, gazdagon virító 1—2 és több méternyi magasra megnövő futónövény, amely az erkély és ablakdíszítésre nagyon ajánlatos. A Verbena a nap hevét és a szeleket jól tűri, ezért erkély és ablakdíszítésre alkalmazható. A Begónia díszes virágai, amelyek szinte elborítják s a leg-hálásabb nyári növénynek teszik. A Koebea mint erkély és ablakdíszítő befuttatására való növény igen alkalmas. 3—5 m. magasra megnő; mint esügnövény is nevelhető. Félignapos helyekre: A Vanília liláskék virágai. A skarlátvirágu zsálya, augusztus hónapától egész késő ősziig rendkívül gazdagon virágzik és a szagos bükköny, jó illatú és sokszínű virágaiért igen kedvelt nyári növény.

Az ablakdíszítő virágokat faládjába helyezzük el, mert esérépben nem fejlődik a virág, sőt idővel kiszárad. A ládát belül meg kell szenesíteni, hogy az így képződő kreozot megvédje a rothadás ellen. A faládját természetesen bádög alátéttel kell ellátni, hogy a víz a járólélekre le ne esurogjon.

Vajjon lesz-e fogamatja ezen mozgalomnak? *A művészi szép fejlesztése és előmozdítása érdekében mindent el kellene követni, hogy ezen eszme meg is valósuljon. Kire ne hatna kellemesen a színes virág? Mert hisz aki a virágot szereti, rossz ember nem lehet. Tehát virágot, sok szép virágot a vidég házára!*

A jó példa hatni fog és az ablakokból lemosolygó virágok tanujelét fogják adni, hogy odabenn izléssel, szépérzékkel, kedőlyvel bíró gyöngéd lelkek lakoznak.

Heti krónika.

Kabaré-hangverseny volt a múlt szombaton. Hogy s mikép sikerült: ezt meg nem mondhatom, Mert a rendezőség szerkesztőmnek jegyet Bizony nem juttatott sem kettőt sem egyet. Bár a laplársunknak kettőt is juttatott És így bizonyára helytünk is mulatott. — De hát nem is ezen fordul meg a dolog — Mondja a szerkesztőm, úgy legyen ő boldog. Végre két koronát még elbir a lapja. S ép oly könnyen adja, mily nehezen kapja. Bizonyára máson, de hogy az mi legyen? . . . Példát más rendező ettől sohse vegyen.

Alig egy-két hete, hogy a villanydróton Lette a halálát Janek azon módon.

S most is csepp hija hogy az ő utóda Ugyancsak nem került akaratlan oda:

Köszönheti éltét bátor barátjának,

A ki utját állta biztos halálának,

De hát azért ember. Vigyázzon magára,

Mondja direkcia. Neki nincsen kára.

D.—k.

Egy kassai urleány tragédiája.

Egy előkelő kassai urleány f. hó 20-án d. e. fél 12 órakor Sároskislaluban átlőtt szívvvel elköltözött az élek sorából.

Sóvári Schneider Szilárd miniszteri osztálytanácsosi címmel és jelleggel felruházott miniszteri titkárnak az özevgye, miután férje 4 évvel ezelőtt az angeri fürdőhelyen szívzélhűdésben meghalt, gyermekeivel Kassára költözött. Nyári tartózkodásra f. hó 15-én Sároskislaluba ment, ahol egy nyárilakot bérelt. Itt történt a rémes tragédia.

A szerencsétlen leány hozzátartozóival a templomból hazatérvén, a nyárilakhoz tartozó kertbe ment és néhány pere mulva egy hatalmas dördülés reszketette meg a levegőt. A lövés zajára az anya és nővére kisiettek a kertbe s ott megrémülve látták, hogy a család dédelgetett gyermeke: Pistike átlőtt szívvvel holtan fekszik a kert fűvében és mellette hever a forgópisztoly, amely egy pere alatt kioltotta fiatal életét.

Hozzátartozói előtt megfejthetlen rejtély, hogy öngyilkosság, avagy véletlen szerencsétlenség esete forog-e fenn? A végzetes pillanat előtt a legesélyesebb felindulás sem volt észlelhető a leányon, a ki egy sor irást sem hagyott hátra. Ez arra enged következtetést, hogy talán véletlenül sült el a kezében az a pisztoly, amely már hosszú idő óta a házuknál volt. Annak a föltevésnek pedig, hogy egy jól irányzott lövéssel szándékosan dobta el magától ifju életét, az ad alapot, hogy rajongva szeretett atyjának váratlan halála fölött érzett fájdalma enyhülést nem talált, és épen tegnap volt négy esztendeje annak, hogy atya ugyanabban az órában szívzélhűdésben meghalt.

A korán elhunyt fiatal leány és családja iránt általános a részvét. Temetése szombaton délután volt. Tetemeit Hernádszentivánban helyezték örök nyugalomra. Kiterjedt és előkelő rokonság, többi között a gróf Csáky, báró Strahlendorf, Máriaassy, Stekker, Spornovics stb. családok siratják az elhunytat.

HIREK.

Az asperni diadal.

Az eperjesi helyőrség ünnepe.

F. évi május 22-én volt száz esztendeje annak, hogy Aspern mellett Károly királyi horezeg vezérlete alatt a monarchia hadserege véres babért vívott ki magának Napoleon császár hatalmas hadserege felett. Ennek a diéső fegyvertörtének emlékét megünnepelte f. hó 22-én az eperjesi helyőrség is. Május 21-én este, a nagy nap előestéjén zenés takorodó volt. Az 5-ik gy. e. zenekara vig muzsikával járta be a város utcait, s hasonlóan zene vonult végig a városon 22-én reggel 5 órakor is. F. hó 22-én nyolc órakor az összes helyőrségi csapatok kivonultak a katonai gyakorló-térre, ahol tábori mise volt. Kundrik ferenczrendi pap tartott misét. Mise közben a katonai zenekar a katonai imát játszotta. A katonai ünnepen jelen volt a tábornok, valamint városunk előkelőségei közül sokan. A vármegyét Semsey főispán és Tahy alispán képviselték. A város részéről ott volt Saly kapitány és Matherny tanácsos. Ott voltak Hoffman pénzügyigazgató, Uhlárik törvényszéki elnök, Spányol bíró, és még számosan, kik mind a tábornok meghívója folytán jelentek meg. Az összes otlévő katonaság dísztüzet adott. Góterhalte is volt bőven. Azután a helyőrség a tábornok előtt díszlépésben elvonult. Utána banket volt. Az asperni ünnepen mely a helyszínén 22-én folyt le, képviseltette magát a helybeli 5-ik gy. e. is. A küldöttséget Halfar ezredes, ezredparancsnok vezette.

— **Halálozások.** Közéletünket súlyos veszteség érte Kubinyi Albert udvari tanácsos halálával. Az ág. evang. I. egyház örökös tb. felügyelőjét gyászolja benne, ki 52 esztendőn át állott az egyház élén. Az elhunyt megveszerte közbesülésnek örvendett és társadalmunk minden nevesebb intézményénél és mozgalmában vezető szerepet vitt.

Felsőkubinyi Kubinyi Albert 1826-ban született, tanulmányait Eperjesen végezte, a pozsonyi országgyűléseken mint juratus részt vett, a szabadságharcot mint honvédfőhadnagy küzdötte végig. Az eperjesi evang. egyház 2 évvel ezelőtt ünnepelte felügyelőségének 50 éves jubileumát. Sáros vm. törvényhatóságának és Eperjes város képviselőtestületének, a Collegium és a Bankegyület igazg. tagja, a Tüzoltó-egylet tb. elnöke volt és a város minden nevesebb mozzanatában agilis részt vett.

Temetése, melyen Zelenka Pál ev. püspök is megjelent pénteken délután ment végbe óriási részvét mellett.

Folyó hó 18-án halt el 36 éves korában Gyöngyösön dr. Klein Miksa ügyvéd, Klein Izrael eperjesi vendéglős fia.

A fiatalon idegenbe szakadt földünk Gyöngyös városának legtekintélyesebb ügyvédje volt. Tanulmányait Eperjesen végezte, Becsületessége, nagy jogász tudása, nagy műveltséggel párosult modora rövid pár év alatt általános népszerűséget szereztek neki új otthonában. Ügyésze volt a „Gyöngyösi Keresk. és Gazd. Banknak“, a „Visontai Szőlőtelep Rtsg.“-nak és a „Mátrahegyaljai Szőlőtelep Rtsg.“-nak. Élénk és tevékeny részt vett a város gazdasági életében és irodája a legnagyobb forgalmuak egyike volt.

Temetésén az egész város részvéte nyilatkozott meg.

— **Köszönetnyilvánítás.** Szántó-Friedmann Korach fafűrész cég Szántó Zsigmond úr utján 10 kronát adományozott az izr. nőegylet népkonyhájának. A kegyes adományért hálás köszönetet mond az elnökség.

— **Eperjes a városok kongresszusán.** A magyarországi városok kongresszusán, a mely f. hó 21-én és 22-én folyt le a fővárosban, Eperjesről résztvettek Dr. Ereky István mint meghívott tag, Faragó József tanácsnok s Dr. Flórián Károly képviselőtestületi tag a város hivatalos képviselőjében és Dr. Rosenberg Mór ügyvéd mint önként jelentkezett érdeklődő. A kongresszuson, mely a vidéki városok föllendítését előzoza, az előadói javaslatait a városoknak az állam részéről nyújtandó támogatással, nevezetesen a városoknak az állami funetiók teljesítése fejében nyújtandó ellenértéknek és a házadónak a városok részére való átengedésének kérdéseivel foglalkozott. Az előbbi kérdéshez Dr. Flórián szólt fel szakképzett hozzáértéssel, az utóbbihoz Dr. Ereky terjesztett be tartalmas elaboratumot, a melyben a házadó 70%-ának a városok részére való átengedését javasolja. Mindkét ellenjavaslatot a szakbizottságnak osztották ki.

— **Katonai szemle.** Békéssy honvédtábornok, dandárparancsnok folyó 24-én és 25-én városunkban időzött és a m. kir. honvédség fölött rendes tavaszi szemlét tartott, mely alkalommal teljes megelégedését fejezte ki a tisztikarnak.

— **Régi dal.** Szól pedig az ének ismét a főutcai átjárókról, ezeknek botrányosan elhanyagolt állapotáról. Közmegebotrányozást kelt az a tühretlen állapot, mely városunkat muesai színvonalon alul süllyeszti. Maga s az átjárók pedig a járóléleket süllyeszti alágidres-gödörös mélységekbe. Már néhányszor tettük szóvá ezeknek az átjáróknak szegyenletes elhanyagoltságát, ami nem csupán a szépséget és városrendészetet, de a közbiztonsági érdekeknek egyenes aereulése. Szomorú és mindenesetre jellemző dolog, hogy ismételt felszólalásunknak és sürgetéseinknek semmi fogamatja. Kiáltó szó ez a pusztában, avagy a komisz gyalogjárókkal ellátott főuteában? Engedelmet kérünk, de az legalább is indolencia az illetékes faktorok, hatóság, vagy nem tudjuk, ki — vagy miesodák részéről, hogy ezt a esokély, mégis nagyérdékű javítást mindmáig nem fogamatositották. Avagy arra várnak, hogy valaki az éjjeli sötétben nyakát szegje o hepehupás, gyalázatosan besüppedt, gödrös átjárókon? Nyaktörés, baleset nélkül már nem lehet ezeken segíteni? Ha pedig már mindenáron nyaktörés kell, úgy sziveskedjenek azok buzditó példával előljárni, helyesebben orrabukni, akiknek hangsúga teremti a mostani tühretlen helyzetet. Mi, közönség, nem kérünk belőle.

— **Lengyelek Kassán.** Lelkes fogadtatásban volt része a lengyel futball csapatnak vasárnapon Kassán. A kassai futball-esapat Sátoraljaújhegyig elébük utazott. A Kassai pályaudvaron több ezer főnyi tömeg jelent meg s lelkesen éljenzte őket. Gróf Zichy üdvözlő beszéde után a Rákoczy-induló hangjai mellett vonult be az óriási menet a városba. A délutáni mérkőzés a KAC győzött 5:0 arányban a lengyelek felett. Este fényes bankett volt.

— **A peches drostótót.** Dubaj Miklós árva-megyői drostótót búsan ballagott Eperjes város felé f. hó 25-én. Az általános ipari pangás őt is súlyosan érintette, mert a repedt fazekak drotozásában elért fogalma a kívánt mértéket nála nem érte. A konkurencia nagy, hiába a legöblösebb hang és reklám, a repedt fazekak, vagy a fazék-repedések csak ritkán jelentkeznek. Így panaszkolta el ezeket Szentiványi József kis-sárosi földbirtokos kocsisának, akivel az uton találkozott és ki lépésben hajtotta lovait, úgy hogy a „társalgás“ akadálytalanul megtörténhetett. A kocsis megszánta a panaszkodó drostótót és felvette a kocsijára. De akinek peche van az üzletben, üldözi azt a balszerenese egyébként is. Dubaj ugyanis a kocsiról történt leszállás alkalmával oly szerencsétlenül esuzzott meg, hogy ballábát kifecamította és még külön is megsebesült. Most a kórházban fekszik a szegény drostótót.

— **Csendélet az ünnepen.** Az asperni diadal jubiláris napján történt a következő eset: Klein Miksa joghallgató a katonai gyakorlótéren kerékpározott s véletlenül az ágyúk mögé került, mire az egyik tüzérfőhadnagy odaugratott hozzá s rákiáltott: „Takarodjék innen, mert azonnal kersztül szűröm.“ Klein e szavak hallatára azonnal távozott, de a tiszt utána rugtatott lovával. Klein erre leszállt a gépről, úgy hogy a ló csak a gépet törte össze. Jó szerenese, hogy ő megmenekült. Sajni, hogy ily eset egy oly ünnepélyen, ahol a polgári elem is képviselve van megtörténhetett.

— **Elhamvadt gyermek.** Ismét áldozatnál esett a szülői gondatlanságnak egy kis gyermek. F. hó 25-én d. u. 6 órakor egyedül hagyták 3 éves kis fiukat Zgroch József szabóék a lakásukon. A gyermeknek kezébe került a gyufa, ezzel játszadoxni kezdett, majd hirtelen lángra gyulladt ruhája. A esőpség sikoltozva rohant az udvarra lángoló ruhában. Kotboer Mária mosóné látva a halállal vivődő-gyermeket, lepedővel letakarta, hogy ezzel enyhítse fájdalmait és elállítsa az égést. Sajnos ez nem sikerült. A gyermeket életveszélyes égési sebekkel a kórházba szállították. Életmaradásához kevés a remény. Sajnátságos, hogy egyszer már megtörtént ugyan ebben a házban ez az eset ugyanezen a gyermekkel, de akkor sikerült őt a veszélyből kimenteni.

— **Gondatlan anya.** Nahács Andrásné eperjesi közműves neje címszerű József nevű fiacskáját őrizetlenül hagyta a konyhában játszadoxni. A gyermek valahogy feldöntötte az alacsony konyhapadot, amelyen lévő forró vízzel telt mosogatódézsa felborulva, leforrta a szerencsétlen fiúcskát, aki egy heti kínos szenvedés után hétfőn meghalt. A gondatlan anya ellen az ügyészség vizsgálatot indított.

— **Tolvaj éjjeli ór.** Szedikert község, úgy látszik, keeskeére biza a káposzta őrzését, avagy pedig Dudla András nevű éjjeli ór a becsületességét csak községe területére redukálja, mert a hétfői eperjesi hetivásáron Kogel Izsák sátrából egy darab bőrt ellopott, amiért rendőrségünk a járásbírósnál feljelentette.

— **A csorbatói fogaskerekű és tátralomneci h. é. vasut üzemének felvétele a folyó évi pünkösdi ünnepekre.** A es. és kir. szab. kassa-oderbergi vasut a csorbatói fogaskerekű és a tátralomneci h. é. vasut üzemét, előbbin a 902/903, 904/905- és 906/909. számú vonatokkal, utóbbin pedig a 800/805., 806/807. és 810/815. sz. vonatokkal, f. évi május 29-től bezárólag június 1-éig felveszi. A vonatkozó menetrendek az állomásokon kifüggesztett menetrendhirdetményekben találhatók. A kedvezményes tátrai menettérít jegyek e vonatkozhoz szintén érvényesek.

A mulató téglamunkás, Kerekes Antal a helybeli Herez-féle téglagyárban volt alkalmazva és e gyár üzletvezetője átadott neki 20 koronát oly célból, hogy ez összeggel fizetéseket eszközöljön. Kerekes azonban jobbat gondolt és rendezett egy úgynevezett görbe napot: elmullatta a 20 koronát, aztán stilszerűen nevéhez — kereket oldott. A rendőrség azonban kinyomozta és átadta az eperjesi kir. járásbírósnak büntető bírájának, ki e napokban 10 napi fogházbüntetésre ítélte. A büntetésbe beszámították neki az előzetes letartóztatás

tartalmát és így tegnapelőtt szabadult ki a fogházból. A városi rendőrkapitány azután kiutasította a város területéről, mert Kerekes nemcsak a mulatózáshoz, de a szocialisztikus izü izgatásokhoz is ért és így veszélyes egyénnek bizonyult.

— **Megdühödött bika.** Landsman Mór helybeli bérlő f. hó 19-én este a Kassai-uton marháit hajtatta, miközben az egyik bika megvadulva, a hajsár elöl megugrott és egyenesen a Rosenbergféle koresma-felé vette útját. Rosenbergek Jakabné ijedten szaladt el a hivatlan és alkoholistának látszó bikavendég, vagy helyesebben vendégbika elöl, a mi azonban nem zavarta meg ő bikaságát abban, hogy Rosenbergnét alaposan fel ne öklölje. Az asszony lábán meglehetősen súlyos sérüléseket szenvedett. A bikát tapintatlan eljárása miatt halálra ítélték, mert közveszélyes voltánál fogva tulajdonosa levágatta.

— **Elveszett óra.** Renversz Ferenc, helybeli joghallgató ezüst óráját elveszítette. A találó adja át a tulajdonosnak, vagy a rendőrségnek.

— **Elveszett-találtatott.** Ragyák János lófalu-lakos, vörös szőrű tehénéről Lófalun kiállított marhalevelét Bártfán 1909. május 4-én elvesztette. — Weisz Samu szentmihályfalvai szeszfőző neje f. évi május 2-án, amidőn Nyársardórol kocsin a kisszebeni állomásra s onnan vasúton este 9 órakor haza Szentmihályfalvára ment, egy 56. kor. értékű, arany rövid nyakláncot, melyről egy arany-foglalatban tartott kristályüveg-szívecske s rajta az ő meg a férje arékepe volt, elvesztett. — Kalinyák Mihály felsőmersei lakos ápr. 16-án Tizsény és Szoroésán közötti országúton egy zsák zabot talált. — Vetter Sándor ladomérvágásai lakos tulajdonát képező juhaihoz f. hó 5-én egy anyajuh és bárány csatlakozott. Igazolt tulajdonosa átvetheti. — Alsóbesen f. é. május 10-én egy verestarka tehén találtatott. Jogos tulajdonosa Pluszgold Izsák koresmárosnál átvetheti. — F. évi május 1-én Eperjesen az utcán kék köves aranygyűrű és egy arany szerencseszállig karikával, május 12-én pedig egy pénzárca 3 kor. 64 fillér pennézzel és apróságokkal találtatott. A jogos tulajdonosok kellő igazolás után a helybeli rendőrkapitányságnál e tárgyakat átvethetik.

— **Villandék czirkusza.** Villand Testvérek világhírűtjűkben mindenfélé európai hírnevet szereztek kitűnően szervezett és elsőrangú attractiókkal bíró czirkuszuknak, a mely az e téren produceált mutatványokat kétségtelenül mind fölfelmutta úgy művészi izlés, mint a dressura esodás tökélye és a vakmerőséggel határos elszántság tekintetében. A társulat eperjesi időzése valóságos esemény. Megnyitó előadás szerdán este 8 órakor. Csütörtökön két előadás, d. u. 4 és este 8 órakor. Pénteken este búcsuelőadás.

— **Mértékhitelítés.** Az áll. mértékhitelítő hivatalok június havában megkezdik az időszakos hitelítési munkálatokat. A jelentkezésnek, illetve a hitelítésnek elmulasztásából folyó kellemetlen következmények elhárítása céljából a kassai kereskedelmi és iparkamara az érdekelteket kötelezettségeiknek pontos teljesítésére hivatalos felhívásban figyelmezteti. E szerint mindenekelőtt jelentkezniök kell a mérőeszközök használóinak a mértékhitelítő hivatalnál. E jelentkezésnek a polgármesteri hivataloknál s a községi előjárásoknál díjmentesen kapható jelentkezési lapok felhasználásával, május 28-áig kell megtörténi. Részletes felvilágosítást nyújtanak a közig. hatóságoknál megsemmisíthető hirdetmények. — En is sietve óhajtottam eleget tenni a fenti hirdetménynek, nehogy a „kellemetlen következményekkel“ kelljen megismerkednie. — Utánjártam a polgármesteri és az alispáni hivatalnál, a pénzügyigazgató-ságnál de sehol sem voltak megszerezhetők az említett „jelentkezési lapok“ sem pedig „a részletes felvilágosítást nyújtó hirdetmények“. Mivel nyakunkon a május 28-iki terminus és evvel kapcsolatosan, majd a pénzbírságnak kiróvása is, összes kartársaim számára szolgáló védőeszközül közlöm e dolgokat. A helybeli kereskedelmi egyesületeink ily fontos alkalmakkor talán szintén könnyíthetnének tagjaik folyvást súlyosbodó terhein, ha már mással nem, legalább jó tanácssal.

— **Hajfonatok és hajbetétek** kaphatók Bilich Ferenc fodrásznál, Fő-utca 63. sz. Kifésült hajból hajfonat, hajbetét stb. három nap alatt készül.

IDEGENFORGALOM 1909. május 21 — május 25-ig Eperjesen, Berger szállodájában.

Kriss Henrik utazó Bécs. Zucker Miksa utazó Bécs. Molnár Gyula hírlapíró Bpest. Glüek Adolf utazó Szatmár. Wildmann Gusztáv mérnök Bártfa, Jónás Fülöp utazó Bpest. Baumann Leo utazó Bécs. Lovas Sándor utazó Bpest. Székely László közig. gyakornok Tokaj. Dr. Ghillány Mihály ügyvéd Bpest. Takács Sándor utazó Bpest. Perl Szeréna magánzónó Nagyvárad. Stark Dezső tanuló Kassa. Müller Sándor főmérnök Özd. Friedländer Emil utazó Bpest. Weiner József utazó Bécs. Grotkász Ernő és családja földb. Margonya. Dr. Székely Károly orvos, Kir-Helmecz. Szundy Károly igazgató Bpest. Radós Lipót ker. iparfelügyelő Kassa. Havas Antal utazó, Eger. Eckstein Arthúr utazó, Brünn. Polgár Zsigmond utazó, Bpest. Dr. Németh Imre ügyvéd, Miskolc. Winkler Ferenc utazó, Bpest. Perlberg Norbert utazó, Bécs. Váradi József joghallg. Sárospatak. Kleinmann Máyer utazó, Héthárs. Lazársfeld Manó utazó, Bpest. Szlábery Mátvás lelkész, Bártfa. Weizenstein Miksa utazó Bécs. Rubin Márton hivatalnok Hatvan. Róvó Aladár utazó, Bpest. Székely Elek polgármester neje, Saujhely.

Apró történetek.

Irtá: Omikron.

A lángész.

Valami messze földről jött idegen fel akarta keresni a Lángészt. A Munkától, aki házmaster volt a Lángész házában, lakása után tudakozódott.

— A hatodik emeleten — hangzott a válasz.

Az idegen lassu léptekkel haladt fel a lépcsőkön, miközben figyelemmel olvasta az ajtókra szegezett névjegyeket. Az első emeleten lakott a Fényűzés. Fölötte e Hiuság, a harmadikon az Irigység és a negyediken a Gond.

Az ötödik emeleten egy elrozsdásodott pléhtáblán aranybetűkkel diszjelgett a lakó neve: „Dr. Örület.“

Az idegen sietett az utolsó emeletet is megmászni s néhány pillanat múlva már ott esengett a Lángész ajtaján.

De a csengetésre dr. Örület ajtaja nyílt ki ott lenn az ötödik emeleten és az idegen a következőket hallotta:

— Tessék befáradni. En és a kedves Lángész már régóta együtt lakunk és nagyon jól megférünk egymással. Hétköznapokon ő az én eselédem. Vasárnaponként azonban kidob az utcára és csak az emberiségnek hajlandó szolgálni. Vasárnap tudniillik örülesi roharuai vannak.

Mese a megnemult királyleányról.

Volt egyszer egy királykisasszony, aki egy éjszakai ijedtség következtében hirtelen megnemult és azóta nem hallotta senkisémm beszélni. Atyja, a király, hiába hívatta udvarába a legnevesebb orvostanárokat, hiába alkalmaztak azok minden elképzelhető gyógymódot, a királyleány csak néma maradt. És az országban nagy volt a szomorúság.

Egyszer alkonyat táján egyedül sétált a királyi palota kertjében. Vigyázatlanságában nagyon is közel talált menni a rácshoz, mely a kertet az utcától elválasztotta.

A kert előtt ugyanakkor egy hölgy és egy úr sétált közvetlen a rácsozat mellett.

Amint a hölgy megpillantotta a királyleányt így szólt kisérőjéhez.

— Szegény milyen kár hogy néma, pedig még csak huszonkét éves!

— Boesánat a jövő hónapban leszek tizennyolc — szólott megsértett hangon a királykisasszony, akin a leghíresebb orvostanárok sem tudtak segíteni.

A kis irigység, és a nagy irigység.

A nagy Irigység hatalmas tanítómestere volt az emberiségnek és ő találta fel a legszebb dolgokat. A hajózást, a földművelést, az isteneket és az istenek házeit, a tűz használatát és a művészeteket. Csak hidakat nem volt képes feltalálni.

Erre aztán a nagy Irigység megnemült és oltárhoz vezette a Szerelmet. Nem sokára pedig felépült az első hid.

A nagy Irigységnek volt egy mostohatestvére, a kis Irigység. Ez igyekezett idősebb bátyjától eltulnálni a feltalálás titkait, de csak valami robbantószeret tudott összehozni.

Es a kis Irigység három bombát rakott a hid alá.

Tanulóleány fizetéssel
felvétetik
a „PANNONIA“ könyvnyomdában.

Gyakorlott gépiró
alkalmazást nyer

Dr. Müller Bertalan ügyvédi =
irodájában Eperjesen.

A kőbányai söröző
Kassai-út 7 ik szám alatti
nyári kertben
vasárnap május hó 30-án
KATONAZENE-HANGVERSENY
Kitűnő kuglizó villanyvilágítással
Jó magyar konyha! Gyöngyösi borok!
== Kőbányai sör! ==

HIRDETÉSEKET
jutányos árban felvesz a
„FELVIDÉKI HIRLAP“ KIADÓHIVATALA
„Pannonia“-nyomda
EPERJES, FŐUTCA 36. SZ.

LÁSZLÓ GÁBOR
(ezelőtt LEICHTER)

IRODA ÉS
MŰHELY Eperjes Főutca 34. sz.

Tervez és készít: Vízvezetéseket, angol csovetteket, fürdő
berendezéseket és magánvízvezetéseket.
Jutányos árak mellett.

Javításokat pontosan eszközöl.

== Költségvetéseket díjtalanul készít. ==

IDRAVITS LILLI

párizsi fűzőkészítő

EPERJES, Fő-utca 148. szám.

Van szerencsém becses tudomására adni, hogy Eperjesen
alatt a mai kor igényeinek megfelelő és a helybeli közönség
által régen értekezett hiányt pótló
fűző (Mieder) készítő üzletet

nyitottam. Üzletemben raktáron vannak különféle fűzők,
egyenestartók, (Gradhalter) melltartók.

A célszerű kényelmesen álló egyszerű fűzők mellett elő-
állítások luxus-fűzőket, a legfinomabb francia kelméből, ortoped
hascsigolyák egyenlőtlen testrészek kiegyenlítésére fektetve
fősúlyt, továbbá chirurgi hasfűzőket.

Kívánatra mértékvtétel végett a háznál is megjelenek.

Azon határozott ígérettel, hogy szolid elvoimhez hű maradok, kérem
tisztelt cím jóakarátát és szives ajánlatát

kiváló tisztelettel
Idravics Lili



DR. STRAUZ ZSIGMOND

= FOGORVOS =

EPERJES, FŐUTCA 86. SZÁM.

Fájós fogak meggyógyi-
tása. Tartós fogtömések.
Foghuzások (altatás-
ban is.)

Széppedlőnküli műfogak,
* aranyhidak, koronák, *
Jól használható fogcsorok el-
készítése és behelyezése.

Jótállás mellett mérsékelt szabott áron.

LÁTVÁNYOSSÁG!

GLÜCK SÁMUEL

butor nagyruházata

* EPERJES, FŐUTCA 95. SZ. *

Nagy választék mindenféle kitűnő minőségű

== BUTOROKBAN. ==

Szolid és pontos kiszolgálás! Olcsó árak!

A nagyérdemű közönség meggyőződését és szives
pártfogását kéri

GLÜCK SÁMUEL

6-12

butor-készítő.

A kalvária hegykerten 59. sz.

Egy ház, amely 3 szoba, 2
konyha, pince és
fatartóból áll

kerttel együtt **eladó,**
esetleg **bérbeadó.**

Bővebbet: Merényi Sándornál,
EPERJES, Szél-utca.

SZÁNTÓ LAJOS ÉPÍTÉSI VÁLLALKOZÓ *
Eperjes, Bástya-u. 19.
(Az emeleten.)

* Állandó parket raktár. *

Készít új parkettet legjutányosabb áron.

Javításokat, átgyalulásokat és beereszté-
seket eszközöl.

== Költségvetés díjtalan. ==

UJ! SZABADALMAZOTT UJ!
GUMMI CIPŐ.

Nagy fáradozás után sikerült oly **egész** vagy
fél cipőt férfiak és nők részére feltalálnom
és szabadalmaztatni, amely eddig páratlan. A
beteg lábat egészségesre teszi, az egészséges lábat
pedig nyulékonsága által a tyukszemtől megvédi
és járni benne nagyon kényelmes. **Tornaeipőnek**
nagyon alkalmas. Aki ilyet egyszer visel, más cipőt
alig bír megszokni. Bármily színben megrendelhető
csakis a készítőnél

SZEGHŐ ANDOR cipésmesternél =
Eperjes, Főutca 18.

* Mértéknél elég a *láb hosszúságot* megadni. *
Azonkívül készítek mérték után **Chewro, Box** és bármily cipőt.
Videki megrendelések azonnal teljesítettek.

== HERCZ ERNŐ ==

ELSŐ EPERJESI

KÖRKEMENCE

Telefon 81. sz. Gyártelep Bárfai-út.

Ajánlom körkemencében égetett
legjobb minőségű fagyellentállónak
bizonyult, könnyen meg-
munkálható, teljes méretű, ro-
pedésmentes gyártmányaimat,
mely fenti tulajdonságoknál fog-
va minden környékből más
gyárak készítményeit minőségi-
: : : log felülmulják. : : :

Teljes tisztelettel
Hercz Ernő.

Mindig friss töltésű

kassai korona sört,

25 és 50-es ládában szállít

GELLÉRT sörraktára Kassai-út 9.

Telefon 71.

Ugyanott jég is kapható, naponta reg-
gel 5-7-ig. 2-20

MERÉNYI SÁNDOR

ácsmester és építési-vállalkozó

EPERJES.

Iroda; Szél-utca (saját háznál.)

Elvállal mindenféle építési és ácsmunkákat.

Terv és költségvetést a legolcsóbb
ár és előnyös feltételek mellett készít.